

mines that an importation is a part of a series of importations designed to circumvent the certification requirements. (article 503)

A Canadian exporter or producer who completes and signs a certificate of origin for an importer in another NAFTA country must provide a copy to the Department of National Revenue upon request. The exporter or producer must immediately notify any person to whom it has given the certificate of any change identified subsequent to the initial completion of the certificate that could affect its validity or accuracy. However, an exporter or producer in so doing is not subject to any penalties. An exporter or producer that makes a false certification is subject to the same penalties as an importer who makes a false declaration of origin. (article 504)

An importer in Canada must maintain the records relating to the importation of goods and the certificate of origin for a period of not less than six years. The Canadian exporter that certifies that goods are originating must also maintain for a period of at least six years the records relating to that certification. (article 505)

The Department of National Revenue may verify that the Canadian importer's goods are entitled to the NAFTA preferential tariff treatment by visiting the premises of the exporter or producer; sending questionnaires or letters; or other methods agreed upon by the Parties.

In conducting verifications, National Revenue officials will pay due regard to any special circumstances, ensure due process, extend the exporter the right to send observers, cooperate with the customs authorities of the exporting country, provide the exporter adequate time and extend him the right to provide additional information, either directly or from suppliers. If the Department of National Revenue is able to confirm, by conducting two or more verifications, a pattern of conduct by an exporter or producer of making false or unsupported claims that goods imported into Canada qualify as originating goods, preferential tariff treatment may be withheld on importations of identical goods until the exporter or producer establishes compliance with the rules of origin. (article 506)

A determination by the customs authorities of the importing country that particular goods do not meet NAFTA's rules of origin — based on a classification or value of materials used in the production of the goods that differs from that applied by the exporting country — does not become effective until those authorities notify in writing both the importer and the person who completed the certificate of origin. In certain cases, the importer and the person who completed the certificate of origin may have relied on an advance ruling, a ruling, or consistent treatment by the customs administration of the exporting country concerning the classification or value in question. In such a case, the importing

du Revenu national juge qu'une importation fait partie d'une série d'importations organisées dans le dessein de tourner les prescriptions d'attestation (article 503).

Un exportateur ou producteur canadien qui remplit et signe un certificat d'origine pour un importateur situé dans un autre pays ALENA doit fournir sur demande un exemplaire du certificat au ministère du Revenu national. L'exportateur ou le producteur doit immédiatement informer toute personne à qui il a remis le certificat de tout changement constaté par la suite pouvant influencer sur l'exactitude ou la validité du certificat. Toutefois, aucune sanction ne peut être imposée à l'exportateur ou producteur à ce titre. Un exportateur ou producteur qui présente une fausse attestation est sujet aux mêmes sanctions qu'un importateur qui présente une fausse déclaration d'origine (article 504).

Un importateur dont le siège est au Canada doit conserver les registres se rapportant à l'importation de produits et le certificat d'origine pendant une période minimale de six ans. L'exportateur canadien qui atteste que des produits sont originaires doit aussi conserver pendant une période d'au moins six ans les registres se rapportant à cette attestation (article 505).

Le ministère du Revenu national peut vérifier si les produits de l'importateur canadien sont admissibles au traitement tarifaire préférentiel de l'ALENA en visitant les locaux de l'exportateur ou du producteur, en envoyant des questionnaires ou des lettres ou en appliquant d'autres méthodes dont pourront convenir les Parties.

Lorsqu'ils effectuent des vérifications, les fonctionnaires du ministère du Revenu national tiendront compte des circonstances particulières, veilleront à l'application régulière de la loi, donneront à l'exportateur le droit d'envoyer des observateurs, collaboreront avec les autorités douanières du pays exportateur, accorderont à l'exportateur des délais suffisants et lui donneront le droit de fournir des renseignements complémentaires, soit directement, soit de ses fournisseurs. Si le ministère du Revenu national est en mesure de confirmer, en procédant à deux ou plusieurs vérifications, qu'un exportateur ou un producteur a, de façon répétée, déclaré faussement et sans justifications que des produits importés au Canada sont admissibles à titre de produits originaires, le traitement tarifaire préférentiel pourra être retiré sur les importations de produits identiques jusqu'à ce que l'exportateur ou le producteur ait prouvé qu'il se conforme aux règles d'origine (article 506).

La décision des autorités douanières du pays importateur selon laquelle des produits donnés ne répondent pas aux règles d'origine de l'ALENA — en se fondant, pour les matières utilisées dans la production du produit, sur une classification tarifaire ou une valeur qui diffère de celle appliquée par le pays exportateur, — ne peut prendre effet avant que lesdites autorités en aient donné notification écrite à l'importateur et à la personne qui a rempli le certificat d'origine. Dans certains cas, l'importateur et la personne qui a rempli le certificat d'origine ont pu se fonder sur une décision anticipée, une autre décision ou un traitement uniforme de l'administration douanière du pays exportateur